

## ONLINE DATABASE OF THE TRADITIONAL FOLK CULTURE COLLECTION

The Centre was established with the purpose of meeting the aims of the government Conception for the Care of Traditional Folk Culture of the National Edification Centre in 2008 and given the name “Coordination Centre for Traditional Folk Culture”. Following a decision by the Ministry of Culture in April 2010, it came under the administration of the Slovak State Traditional Dance Company and in 2013 its name was changed to the “Slovak Intangible Cultural Heritage Centre” (CTLK).

The Centre has gradually carried out several projects such as the Inventorisation of Traditional Folk Culture, the Electronic Encyclopaedia – Traditional Folk Culture of Slovakia in Words and Pictures, and in 2015 the national project “Digital Traditional Folk Culture Collection” financed by European Union structural funds and the state budget of the Slovak Republic.

In connection with the national project, and using the prepared infrastructure, digital workplace, materials and output from previous projects, the online database of the Traditional Folk Culture Collection was created, and can be accessed at the address [www.fondtlk.sk](http://www.fondtlk.sk).

It is based on the ARL cataloguing system developed by Cosmotron Slovakia & Bohemia s. r. o. under the direction of CTLK. The website was officially made accessible on June 9<sup>th</sup> 2017 and its contents are constantly updated, expanded and innovated. Today, after three years of operation, it contains over 6,000 digital items with a description, localisation and links to related items, and almost 3,000 authority records.

The materials originate from private collections, family archives and our own documentation activity. At present, the largest part of the available items consists of pictures and audio recordings, but there are also a great number of video recordings, documents and 360° product photographs. In total, over 3,800 independent pictures, photographs and sketches; 2,100 photographs which make up 360° product photographs; 3,100 minutes of audio recordings, 420 minutes

---

of video recordings and 600 pages of documents. All the items available at [www.fondtlk.sk](http://www.fondtlk.sk) can be downloaded and used free of charge for non-commercial purposes, in particular for study and research. The licences do not allow the use of the items for commercial purposes.

What exactly does the website [www.fondtlk.sk](http://www.fondtlk.sk) offer?

We can find many important, as well as less well-known, carriers of traditions, individuals and collective groups, buildings of folk architecture, sketches, production processes, dances, children's games, customs, folk songs and melodies, folk clothing and items of clothing from various periods, embroidery, woven fabrics, craft items and tools, folk theatre puppets, calendar holidays and customs, retrospective narratives and much more.

Searching can be carried out in several different ways, using filters, for example by entering the type of object, region of origin, municipality of origin, using key words, personal and corporate authorities, by subject classification, by entering a specific search term or using a combination of the above. By choosing among the results found, it is possible to move on to a detail of the record with more specific information: a description and relevant notes, authors, performers, other related persons or institutions, related buildings, a location of the municipality on a map, chronological information, and above all the item itself concerned by this information. Pictures and 360° product photographs can be seen in full screen mode and zoomed in if necessary; audio and video records can be listened to and watched using the proposed player; documents are available to read in PDF form. The most recent functions include the possibility of downloading a presentation copy to use in offline mode, the possibility of copying URL links and the "like" and "share" buttons if a visitor wishes to tell their friends about some interesting content using the Facebook social network.

Another possibility is adding and saving selected records to "My Bookmarks", where text information can be printed or a selection sent by email, for example with a reference to a detail which enables access to the online record at a later time, or to a larger selection.

The records are still open; if we find or obtain new, more up-to-date information, then we add to them, or edit any errors. There is also possibility given to visitors, who can contact us using the page "Contact us".

The traditional folk culture collection enables anyone interested in traditional folk culture in Slovakia, students, academics, enthusiasts, as well as the public, to have free online access to information on traditional culture in a digital form suitable for popularisation.

The person to whom we owe the greatest debt for creating this project is Vladimír Kysel', who has been in the Centre from its very beginnings, and also Juraj Hamar, thanks to whom we have been part of the Slovak State Traditio-

nal Dance Company for ten years already. The whole staff of CTĚK and all those who worked on the creation of the project, participated in it or continue to work on editing, completing, expanding and improving the Traditional Folk Culture Collection deserve our thanks.

*Miroslav Hanák*

The screenshot shows the 'FOND TLK' website interface. At the top, there are navigation links: 'VYHLADAVANIE', 'PREDMETOVÉ VYHLADAVANIE', 'MOJE ZÁLOŽKY', and 'INFO'. The main title of the record is 'Úprava hlavy mladuchy zo Závodu 001-15'. Below the title is a large image of a woman wearing a traditional folk headdress. To the right of the image is a metadata table with the following entries:

<b>Popis</b>	Pracuje úpravou hlavy mladuchy. Detailnej poklad spracúva na upravenú hlavu mladuchy.
<b>Vizuálny popis</b>	Úprava hlavy bola praca tímu obilníka mladuchy. V Závode sa pre pomenovanie pokročky hlavy nepoužíva termín "veniec" alebo "puzo". V minulosti sa hovorilo, že dievča ide "v emotajni" či, "Ter, čo upravuje hlavu sa volá "emotarka". Od konca 20. st. sa častejšie používa pomenovanie "v stádkách".
<b>Autori súmamu</b>	Č. Vlasáček, Michal (1900 -)
<b>Obrat pobočky</b>	Závod
<b>Región</b>	Záhorie
<b>Interpreti</b>	Č. Langhanová, Hana (1999 -)
<b>Miesto súmamu</b>	Šamorín
<b>Dátum zaznamenania</b>	2017
<b>Prírodná klasifikácia</b>	1.4.1.3. Dievčenský a ženský úplet
<b>Kľúčové slová</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Č. dievčej úplet</li> <li>Č. ženskej úplet</li> <li>Č. žiadka</li> <li>Č. Vlasáček, Peter (kľúčnik dieťa)</li> <li>Č. Slovenský ľudový umelecký folklór (kľúčnik súmamu)</li> </ul>
<b>Právna na použitie</b>	Nekomerčné úžitie
<b>Licencia</b>	019/2017-4/05-DF TLK

Below the metadata table is a map showing the location of the record in the region of Záhorie, near Zlatá Morava. At the bottom left, there is a gallery of four smaller images showing different stages of the head preparation process.

*Example of the layout of the website, detail of a record, type of object Pictures*